



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 October 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Третий комитет

Пункт 66(а) повестки дня

Права коренных народов

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Мексика, Никарагуа, Перу и Эквадор: проект резолюции

Права коренных народов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета по правам человека и Экономического и Социального Совета, касающиеся прав коренных народов,

подтверждая свою резолюцию 65/198 от 21 декабря 2010 года, в которой Генеральная Ассамблея постановила провести в 2014 году пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам»,

ссылаясь на свою резолюцию 59/174 от 20 декабря 2004 года о втором Международном десятилетии коренных народов мира (2005–2014 годы),

ссылаясь также на принятую в 2007 году Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹, в которой рассматриваются их индивидуальные и коллективные права,

ссылаясь далее на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций², Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года³ и итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия⁴,

¹ Резолюция 61/295, приложение.

² См. резолюцию 55/2.

³ См. резолюцию 60/1.

⁴ См. резолюцию 65/1.



ссылаясь на резолюцию 18/8 Совета по правам человека от 29 сентября 2011 года о правах человека и коренных народах,

напоминая о первой Всемирной конференции народов по вопросу об изменении климата и правах Матери-Земли, проведенной в Кочабамбе, Многонациональное Государство Боливия, 20–22 апреля 2010 года,

подчеркивая важность активизации международного сотрудничества в поддержку национальных, региональных и глобальных планов в интересах коренных народов в связи с полным осуществлением ими экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав, их полного и равноправного участия и интеграции во всех аспектах политической, экономической, социальной и культурной жизни общества, а также содействия расширению информированности об их холистических традиционных научных представлениях о своей земле, природных ресурсах и окружающей среде и формированию более уважительного отношения к таким представлениям,

будучи обеспокоена исключительно неблагоприятным положением по ряду социально-экономических показателей, в котором обычно находятся коренные народы, и препятствиями для полного осуществления ими своих прав,

ссылаясь на свою резолюцию 65/198, в которой она постановила расширить мандат Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, с тем чтобы он мог оказывать содействие участию представителей организаций и общин коренных народов в заседаниях Совета по правам человека и договорных органов по правам человека на разносторонней и обновленной основе и согласно соответствующим правилам и положениям, включая резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года, и настоятельно призвала государства вносить взносы в этот фонд,

1. *приветствует* деятельность Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов, а также его самый последний доклад⁵;

2. *настоятельно призывает* правительства и межправительственные и неправительственные организации продолжать вносить взносы в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения и Целевой фонд для второго Международного десятилетия коренных народов мира и предлагает организациям коренных народов, частным учреждениям и отдельным лицам поступать аналогичным образом;

3. *рекомендует* тем государствам, которые еще не ратифицировали Конвенцию Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, 1989 года (Конвенция № 169) или не присоединились к ней, рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать это, и возможность поддержки Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹ и приветствует возросшую поддержку этой декларации со стороны государств;

4. *рекомендует* государствам принять меры по достижению целей Декларации в консультации и сотрудничестве с коренными народами;

⁵ См. A/66/288.

5. *постановляет* созвать 10 декабря 2012 года, за счет существующих ресурсов, однодневное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи в ознаменование пятой годовщины принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

6. *выражает убежденность* в том, что заседание высокого уровня будет способствовать более широкому осознанию важности осуществления Декларации для реализации прав коренных народов во всем мире;

7. *постановляет*, что председательствовать на этом заседании будет Председатель Генеральной Ассамблеи, который на заключительной части заседания представит резюме обсуждений, которое также будет служить материалом для подготовки пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам», которое состоится в 2014 году;

8. *постановляет также*, что для содействия предметному и конструктивному диалогу в работе заседания высокого уровня примут участие государства-члены, наблюдатели, представители организаций системы Организации Объединенных Наций, эксперты и выбранные представители организаций коренных народов, представляющие все семь социокультурных регионов, и неправительственных организаций, которые ведут работу в сфере вопросов, связанных с коренными народами;

9. *просит* Генерального секретаря в консультации с государствами-членами, соответствующими организациями и механизмами Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, включая организации коренных народов, представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов за пять лет, прошедших с момента ее принятия;

10. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции и *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей шестьдесят седьмой сессии.